



## Die KERN Group – Ihr Partner für alle Weltsprachen

Der Firmenverbund der KERN Group ist der internationale Full-Service-Anbieter für sprachliche Dienstleistungen. Dazu zählen das Übersetzen und Dolmetschen in allen Weltsprachen, Terminologie- und Translation-Memory-Management, Transkription, Lektorat, Adaption und Texten, technische Redaktion, die Lokalisierung von Software und Websites, Vertonung und Untertitelung sowie multilinguales Desktop-Publishing inklusive der Erstellung fremdsprachlicher Druckerzeugnis-

se. Außerdem führt die KERN Group in ihren Sprachschulen und in Unternehmen bundesweit Sprachentraining für Fach- und Führungskräfte, kundenspezifische Seminare, Workshops und Coaching sowie interkulturelles Training durch.

Seit 50 Jahren wächst die KERN Group gemeinsam mit ihren Kunden an den Herausforderungen der Globalisierung und Internationalisierung.

**1969** Herausforderungen der Globalisierung und Internationalisierung. Gründung der KERN GmbH durch Manfred und Birte R. Kern. Firmensitz in Frankfurt am Main. Schwerpunkte der Geschäftstätigkeit: Fremdsprachliches Marketing und Printprodukte, Übersetzen und Dolmetschen.

**1980** Eröffnung der ersten Filiale in Düsseldorf. Erweiterung des Angebots um die Vermietung von Dolmetschanlagen sowie Fremdsprachenunterricht. Heute ist die KERN Group an über 45 Standorten bundesweit aktiv.

**1983** Gründung des ersten internationalen Tochterunternehmens in Paris (KERN SARL, Traduction et Interprétation). Weitere Niederlassungen in New York, London, Lyon, Hong Kong, San Francisco, Amsterdam, Salzburg und Wien.

**1985** Die KERN & PARTNER Werbeagentur GmbH übernimmt die Entwicklung von fremdsprachlichem Werbematerial sowie das multilinguale Desktop-Publishing.

**1997** Umwandlung der KERN GmbH in die KERN AG, Sprachendienste. Erster Einsatz von Translation- und Terminologiemanagement-Tools, nunmehr servergebundene Installationen von Across und SDL.

**2005** Gründung der KERN AG IKL Business Language Training & Co. KG durch Integration der IKL Business Language Training GmbH. Zusammenlegung aller Frankfurter Büro- und Unterrichtsräume im heutigen Firmensitz in der Kurfürstenstraße 1 in Frankfurt am Main.

**2008** Die selbstentwickelten, kundenspezifischen Übersetzungs- bzw. Terminologiemanagement-Portale „clicktranslate™“ und „term4client™“ werden etabliert.

**2009** Zertifizierung der KERN AG IKL Business Language Training durch den TÜV Hessen, Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung – Arbeitsförderung, als zugelassener Bildungsträger gemäß SGB III. Der Sprachtest „lingoscore™“ wird für die Personalentwicklung in Unternehmen entwickelt.

**2010** Das kundenspezifische, browser-basierte Übersetzungsmanagement-Portal „portal4client™“ kommt auf den Markt.

**2016** Ausbau des Bereichs Fremdsprachenunterricht in Österreich durch Integration der Institut CEF in die KERN Austria GmbH.

**2018** Übernahme der translingua KG in Österreich und Integration in die KERN Austria GmbH.

**Die KERN Group ist zu 100 Prozent im Familienbesitz und wird heute, neben den Gründern, in zweiter Generation von Dr. Thomas und Michael Kern geführt.**



[www.e-kern.com](http://www.e-kern.com)

**KERN Austria GmbH** · Plöbfgasse 11 · 1040 Wien · Telefon (01) 5 03 13 13-0 · [kern.wien@e-kern.com](mailto:kern.wien@e-kern.com)

**Österreich:** Graz · Innsbruck · Linz · Salzburg · Wien

**Deutschland:** Aachen · Augsburg · Berlin · Bielefeld · Bochum · Bonn · Braunschweig · Bremen · Darmstadt · Dortmund · Dresden · Duisburg · Düsseldorf · Essen · Frankfurt am Main · Freiburg Friedrichshafen · Hamburg · Hannover · Heilbronn · Ingolstadt · Kaiserslautern · Karlsruhe · Kassel · Kiel · Köln · Leipzig · Mainz · Mannheim · Mönchengladbach · München · Münster · Nürnberg Offenbach am Main · Regensburg · Saarbrücken · Schweinfurt · Stuttgart · Ulm · Weil am Rhein · Wiesbaden · Wuppertal · Würzburg

**Niederlande:** Amsterdam · Eindhoven · Rotterdam Utrecht · **Frankreich:** Lyon · Marseille · Paris · **Polen:** Warschau · **England:** London · **Vereinigte Staaten:** New York · San Francisco